



Hunt Institute for Botanical Documentation  
5th Floor, Hunt Library  
Carnegie Mellon University  
4909 Frew Street  
Pittsburgh, PA 15213-3890  
Telephone: 412-268-2434  
Email: [huntinst@andrew.cmu.edu](mailto:huntinst@andrew.cmu.edu)  
Web site: [www.huntbotanical.org](http://www.huntbotanical.org)

The Hunt Institute is committed to making its collections accessible for research. We are pleased to offer this digitized item.

*Usage guidelines*

We have provided this low-resolution, digitized version for research purposes. To inquire about publishing any images from this item, please contact the Institute.

*About the Institute*

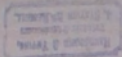
The Hunt Institute for Botanical Documentation, a research division of Carnegie Mellon University, specializes in the history of botany and all aspects of plant science and serves the international scientific community through research and documentation. To this end, the Institute acquires and maintains authoritative collections of books, plant images, manuscripts, portraits and data files, and provides publications and other modes of information service. The Institute meets the reference needs of botanists, biologists, historians, conservationists, librarians, bibliographers and the public at large, especially those concerned with any aspect of the North American flora.

Hunt Institute was dedicated in 1961 as the Rachel McMasters Miller Hunt Botanical Library, an international center for bibliographical research and service in the interests of botany and horticulture, as well as a center for the study of all aspects of the history of the plant sciences. By 1971 the Library's activities had so diversified that the name was changed to Hunt Institute for Botanical Documentation. Growth in collections and research projects led to the establishment of four programmatic departments: Archives, Art, Bibliography and the Library.

A n 15

MS  
herbals  
II (Colleger)

by Hunt Ins



A. Arber  
52 Huntingdon St  
Cambridge

Jan 5 1898

Cambridge MS herbar  
II College Librarian

*Juny* cont<sup>d</sup>

<u>O. 1.13</u>	1037 - English	Treatise on herbs of Banchoes-1	
		Dictionay of herbs	3
		Treatise on rosemary (Salernitan)	5
<u>O. 1.20</u>	1044.	Virtues of simples - 13 <sup>th</sup> cent. French	7
<u>O. 1.66</u>	1090.	Greek	8
<u>O. 1.65</u>	1085	Chiffonius	9
<u>O. 1.9</u>	1020.	no herbal. Poem "Anglaum --- Salerni"	10
<u>O. 1.57</u>		not a pulchus in Descartes; "apud caldico" as well as fresh Latin names	11
<u>O. 8.2</u>	Bot. Dictionay	Binomial nomenclature	7 <sup>3</sup>
	"	(Latin 12 <sup>th</sup> cent)	
<u>O. 3.42</u>			15
<u>O. 8.31</u>	Serapin.	Simon Januensis	16
<u>O. 9.10</u>	Praxer	15 <sup>th</sup> cent. with brief Christian prescriptions	17
	Bot. dict	with alternative drugs	18
	Abbreviated	Platycarum	19
<u>O. 8.23</u>	Cura	instans 13-14 <sup>th</sup> cent	20
	Book of	simples	21
	14 <sup>th</sup> cent	Latin & English	22
<u>O. 8.27</u>	Serapin.	Simon Januensis of O. 8.31	24
<u>O. 3.30</u>	libri de	simplicibus	

Pembroke 169	Dictionay curioz Mr. Munro	25
Pembroke 246	Bruf usque "	28
Mauribus		29
Stadler	in Descartes similar to Juny type	30-38
Machward	from end of book, press marks of all MS herbeds at British Museum	

Digitized by Hunt Institute for Botanical Documentation

Trinity

M S herbar

37 (VI 5) B. 1.39

68 (V) B. 2.25

R. 14.9

335. B. 14.52

645. (I) R. 4.12

905. II 3 R. 14.32

912. III. 1. R. 14.40

922 (xvi + xvii) R. 14.52

938 R. 15.13

1037 (I)(xiv) 0. 1.13 0. 1.9

1044 (iv) 0. 1.20

1081 0. 1.57

1089 III 0. 1.65

1090 IV 0. 1.66

1109 (xxvi) 0. 2.5

1122 0. 2.18

1152 0. 2.48

1214 0. 3.42

1377 (II) 0. 8.2

1398 (II. III) + (II. I) 0. 8.25

1402 (I. I) + (II. II) 0. 8.27

1406 III 0. 8.31

1422 (xvi, xvi 6 - xxii) 0. 9.10

2 II 6 III  
0. 3.30

Baker's Herbar (Cherryton)

J. C. Baker in Trinity

Trinity

O. I. 13. 1037

XV - XVII century.

Begins with a treatise on the Virtues, herbs there may be  
related to Banks' herbal. To be compared with  
Handwriting books to me like 1516. Banks.

Begins

" This booke is the ffayth that made for  
 hem yet been sech ye vertue of herbis is desygned  
 ryght wel And help of many helth exorde.  
 ffyrst ye vertue of syncke fowle ye ~~ye~~  
 (conueryse)  
 (1) 5 leuyd gras all is oon\*. it is able to dye  
 in ye secunde degre. This herbe is good for  
 ach in ye

This is 4 lines  
 verse tho' some  
 straggle in with  
 more description  
 Conueryse

\* all is oon is used this way  
 for synonyms  
 (2) eg. begyn of next secti  
 "The vertue of moynant  
 moynant all is oon."

- (3.) weybrede plantain
- (4.) hemacbone
- 5 bay Oreganum. (? modelergasse)
- 6 holy kekke

- 7 Rubarb
- 8 Popaver Poppy
- 9 Botye
- 10 hondstinge
- 11 horehound
- 12 Mader
- 13 betnye
- 14 pine
- 15 Celdonye

- 17
- 18 Sawynge
- 19 Renc

- 20
- 21 Mandragoa
- 22 Centa
- 23 Camamyll.
- 24 Rood nettle

25 Baldemayne (gentian) After from the heads  
begin to be "the vntue"

26 ye -- barks

27 Galbanum

28 Mandragora (a longer cut than before)

29 nettle

30 Raemayne — This kind is a long cut, has  
somewhat commoner use branches.

32 betnye (see do 13)

After two pages torn an

0.1.13

54-743. Dictionary <sup>Latin names</sup> / herbs with synonyms in English  
beginning *Alibaya*, *Paris culti*, --- *Amantilla*  
goes as far as L.

3

Digitized by Hunt Institute for Botanical Documentation



James Cal:—

"This is ye lytel boke of ye vertues of rosmayn  
ye. ye seke of Salerne gathered & compiled at  
instauce of ye countesse of henowde... I ~~day~~  
danyel ham translatelyd into vulgar englysch  
worde of wode as fende in latyn"

The translator asserts that before 1342 rosemary  
was unknown in England, that it was first sent  
from the Countess of Hainault to her daughter  
Queen Philippa."

Digitized by Hunt Institute for Botanical Documentation

(1747) This is ye lytel boke of ye vertues of  
rosmayn ye. ye seke of salerne gathered and  
compiled at instauce of ye countesse of henowde.  
and she send to ye poppe & rosmayn .. to  
her daynt. Luene philippa of engelonde  
of our lord 444 X<sup>100</sup> for befor  
that tyme was none rosmayn knowyn in  
engelonde with a lytel boke sent as ye  
prayers of many and worthy and also  
for maner so ~~latyn~~ <sup>latyn</sup> folke I daniel  
have translatelyd into vulgar englysch wode for

wode as found in latyn. And as ye laste ende ) 5  
make a table with ye more redde for to  
fynden ye on ye stoe.  
ye ynglysh contynued up to ye numbere  
in ye ~~the~~ ~~two~~ ) found ye tytle to  
begynnynges i latyn fayre begynnet  
ye tytel boke of ye vertues of rosemary sey  
in ye scde of salern + ye begynnynges ye  
tytel boke.

Alygarum of the vertues of rosemary, number 1-69

in mayni

quod si uult ualidum saluamentum esse ad curam  
ac tu munde to keep the wine good (this is like  
a more reasonable version, Bamber, "Also make  
the a barrel thereof & drynke therof of the  
drynke ther standeth theren.")

Trinity coll.

O. I. 20

1044

7

15<sup>th</sup> cent.

Character of various symptoms in French. (brief)

Order: Olbanum

Plum

Chasme

Rary

Unarant

Spica

Inrele

Jubarbe

Silag

Caenobryer

Suffre

Ella

Sarta

Cicree

Scymhin

Sauge

Hatle

Anetloze

Acarus

Armenol

Oori,

Arpa

Bonelle

0.166 1090 . XV cen (1460)

8

fresh herbal with spaces left for  
drawings of plants. (one roughly  
filled in)  
written by later hand. Satyrion acc. to M. J. Penn)

The pages are  $\frac{1}{2}$  or  $\frac{2}{3}$  page

O. 1.65 1089

9

15 cent

He incipit tabula herbarum

Written on parchment, chiefly names English names -  
relatives little else written. apparently alphabetical. Difficult  
to read

O. 19. 1033. 15. *qu.*

10

Begins with the poem

"Anglorum regi suscepit scola tota salerni."

Digitized by Hunt Institute for Botanical Documentation

O. l. 57. 1001

15<sup>th</sup> cent. later

70 b. end "Betonica seu legittim"

71a Betonica animes crotodot

After the Betonica section (same as the same as in  
the Apuleus - Dios. vol)

Et quedam herba que apud caldeos vocatur  
grecos apud grecos ... apud latinos elutipia  
.....

Et si alie herbe apud caldeos ... apud latinos

Urtica

Urtica pastinis  
calidonia

apud caldeos  
= mentum of par. 3  
herbs

Serpentina

Veruene

nepte

Samaki

etc

This is not the order of the text in Apuleus, Dioscorides,  
or 1152 Dioscorides.

Satur. in Betonica

Betonice animas custodit et corpora  
 (quorū) quem — portavit demon ex nocet<sup>2</sup>  
 nō potē p hūc colligi in reue doegnoti autē  
 ortu ool. Item orī bibat Sapedes spangu  
 p Fralla per urina & pellur. Item orī bibit cum  
 melle valeu q̄ p p̄poru. Item valeu cōt<sup>m</sup>  
 Apertem sanguinis. Item  
 (Loctens f vntus)



O. 8. 2.

1377  
14-15. cent.

13

f 6-11

List of names of herbs in Latin & English

Apium commune - Smalache

English names only given in some cases. Binomial nomenclature very consistently carried out.

It gives for instance 10 species under Apium mostly with single specific name - e.g. "Apium domesticum" + the following under Atroplex

Atroplex major

" <sup>minor</sup>  
domestica

" ortolana (?)

" ortorafaxos (!)

" ajacis

" alba

Under Nasturtium 9 species are enumerated.

and Ephedra per fratrem ric. tenet

O. 3. 42. 1214.

Letter 12<sup>th</sup> cent.

List of names of plants with Latin synonyms very clearly written

Regius Amaranthum .i. marmosana (.i. id est, XII)

Very good as to B, rather Brunia grass strayer on

"Brunia .i. radix ptereron ul' beta agrestis Quatuor sunt venti quatuor angli celi quatuor tempora anni. ver. estat. autumn. hyem. Quatuor humores sunt i' humano corpore

no further herbal parts.

Meyer Vd 3 p 237

regards Serapion as perhaps born under  
among the Arabs, but nevertheless of Greek  
origin.

Simon Januensis, his translation, lived about  
1292. # (Fabricii biblioth. graeca XIII p 424)

Serapion used the Arabic version of Dioscorides  
Meyer thinks he lived in Spain or Morocco  
He had 365 chapters on vegetables

O. S. 31.

1406

15

15<sup>th</sup> cent

127 - 132.

Liber Serapionis aggregatus in medicinis. Translatio  
Simonis Januensis in tempore (interprete) Halahare  
Judeo Tortusensi de arabico in Latinum  
(About medicine but very little about herbs)

O. 9. 10. 15. can. 1422

16

Oratio super herbas et olera uerencie

Deus qui in mundo primadiali initio inter  
... olera uerencia crederi et multiplicari

precepisti; te subnixus et ... preces.

Ut has herbas in summi medicinali collectas seu  
colligatas in tuo sancto nomine con ...

u- quon- ex eis potamine ut unguento  
sustavenerit. Sani- alen- cordis et capris

prape me- am- p X<sup>o</sup> 8<sup>o</sup>

Non begun Macer

De Artemisia

Herbarum quasdam diciturus carmine uis.

pro- in Alotans,

Absinthio

end p 100

Explicit Macer herbarum versificatus.

p 118.

17

Derail & James as ~~last~~ "A long comedie"

Aro (No. pro) astrolugia - 20 - mta comestua

The horsecum one the series of alternatives of days

g.

- § Capillus veneris lactuce agrestis ex polit<sup>a</sup>
- § Castoreo Rata ortensis
- § froxino Savine
- § Verbentino maslex

P. 137. An abundant Platearius, 2 columns 18  
but read across page (Does not begin 'Luce instans')  
End. Explicit Platearius sub Compendio

~~alpha~~ alpha<sup>ci</sup>

Regis Alover, Arum, Aba feluda, Argentum  
Cynus Cactus, Apium, Amudum, Antimonium,  
Acacia, Agaricus, Antimonium

O. S. 23. 13<sup>d</sup> - 14<sup>d</sup> cent. fine small 19  
Korean Land.

The latter part of an uncorrected 'Circumstantia'  
and Explicit circumstantia.

It is bound up in wrong order, with number 1 earlier  
centos follow, taking us back to ~~beginning~~ beginning "Incipit  
liber Circumstantia"

(II 2)

O. S. 23 / *Leipis* liber cogitanti michi  
de virtute *Syntherisma medicinarum*  
mosty = 4 columnas  
medial

20





O. 817 (1402)

22 8

14<sup>o</sup> cent. (Serapim)

Liber ingeniosus octavus libri secretorum balneorum  
ben cheliff ben abes ayurii translatus a  
romano ianensi in epistola abraham iudeo  
tortuensi.

Ludo folio markat 45

cum facultate et serua Deo gracias Amen  
Nun in rechine i sed

Completus est liber vicesimus octavus magistri  
raio secretaris de preparatione medicinarum  
simplicium secundum necessitatem in compositione  
medicinali quoniam scripsit Wilhelmus Tabernaemontanus  
civitate lucana in tempore quo dominus  
noster Urbanus VI fuit in dicta civitate  
a. n. sercambi armatus meus tanquam  
consanguineum Deo gracias Amen.

atq; Dioscorides

The latter part includ[ing] atatum, Dioscorides  
entirely non-herbal. The botanical part ends  
with directus chini - galing herb

De modo colligendi has medicinales

Also atatum of Dioscorides in early form.  
This ms is very non-herbal: chiefly directus of drug prep.

Digitized by Hunt Institute for Botanical Documentation

exti  
sly

O. 3. 30 14<sup>2</sup> cont.

24

28

2516 Incepta 2<sup>a</sup> quarti libri de simplicibus medicinis

Alphabetical aqua & gypsus.

Aj. proced. tract. de vis. et herbis

Occasional synonyms

ej. Anagallis vel Consolida maior

Little books name written: essential medical

mixto

2516

24

25

26

Pembroke

169

(Late XIII cent. M. Jones)  
Flyleaf

(compiled by W. E. H. Jones)

- Olibanum - Frāncensens
- memita - celledoyne sawage
- umbilicus veneris - peniwort
- Passulago <sup>ruissimus</sup> } hennebane
- juscysiamus } <sup>ruissimus</sup>
- mumia - oynt-de cors de lumme enbaum [c]
- fulligo - wod sod
- nitriola - <sup>parietaria</sup> skappel
- aprista - <sup>verius</sup> de vine
- arise - virdegres
- tartarum - arguil. gravele de vin
- oculus lucidus - trifoyle
- alleluya (all'a) - wodesoure
- ~~le stutus~~ leivisticus agrestis. wilde louach
- cerusa blanc de espayne. blan [c]
- trapsus barba <sup>cius</sup> molyne
- rubea maior - mader
- centum capita - affodilli

os sepie - os de seche  
 solatium - morele  
 brionia - wildenep  
 bardonia - gleton <sup>morele(?)</sup> clo <sup>te</sup>  
 Iarus - cockou pintel  
 sapa - savoyne  
 abstintium - wormod  
 ebulus - walewort  
 balaustia - flour de ~~po~~ pomme & farine  
 cardus benedictus - groundesuelic  
 eupatorium sauge ~~sausage~~ sauvage  
 mentastrum herbe minte  
~~al~~ <sup>ar</sup> duplex <sup>(r)</sup> carage  
<sup>ar</sup> sp <sup>(r)</sup> helina rubabe - singrene  
 crassula maior - orpin  
 crassula minor - stoncrop  
 abrotanum - southrenewode  
 bleta - bete  
 cuscuta - dodier  
 . rapa - navet. nap  
 cucumis agrestis - wildenap  
 arnoglossa - planteryne  
 hasta regia woderoue <sup>(r)</sup>

nuxte  
seg

g

-

serpillum pelestre  
tintomallum spurge

27

Digitized by Hunt Institute for Botanical Documentation

246 Pembroke (deception) with Mrs' help 28

1 v " a receipt or names of herbs " M James  
15 cent

<sup>Summe</sup> Contra ven<sup>emum</sup> et  
 [her] sunt nomina herbarum dispositione pestilencie si  
 sunt [este] stillati <sup>vel</sup> si pul<sup>veris</sup> earum <sup>sunt [est] commixti</sup>  
 [or] jani (tormentyl / ~~pyment~~ / scabiose / Jansey  
 (diptandere) / ~~pyment~~  
 Chive / Columbyn / ~~wingwort~~ / ~~hemet~~ / ~~funet~~ / ~~ory~~  
<sup>2</sup> feberfoy / ~~spizst~~  
 aristologia rotunda / ~~stere lano~~ / Buddys /  
 sklove lays  
 Saynt Johns wort / mugwort / blounteynt /  
 myllefayle / Rosemarc / watyrlyly /  
 stychwort / mossus diabol<sup>ic</sup>



Maurice, Varro, Pomponius  
Mela. ... avec la traduction en français  
publiées sous la direction de M. Hissard  
Paris, 1845 p 247 etc (Vd 21)

"Les Saturnales" (Saturnaliarum Liber II)

Cap. XIV De nuncum generibus (Deeds with  
the derivation of the names, various nuts)

Cap. XV De generibus malorum, et  
perorum

p 250 Caput XVI De ficium, olearum, uvarumque  
generibus

Digitized by Hunt Institute for Botanical Documentation

Bardes, the Saturnalia, Paris, grammatical  
lectures + c "Commentarius ex Cicerone in  
Somnium Scipionis"

Two other instances of the same name are  
mentioned, but they seem entirely ecclesiastical.

another volume (15) Petrone, Apulee, ~~At~~ Apule. Jelle  
1843

MS Lat 9332 Bibli. nat Paris 8<sup>icent.</sup> 30  
H Stadler Janus.

H. Stadler. München-Freising

"Janus" 1899. p 548

"Das lateinische Dioscorides der Münchener Hof- und Staatsbibliothek und die Bedeutung dieser Uebersetzung für unsere Teil der mittelalterlichen Medicin." ~~Pagel~~.

Le Körtner, H. Pseudo-Dioscorides de herbo feminis Herms Bd 31 p 570-636

- Stadler H. Dioscorides ad Lucii Pedani.

Wölfflin Arthur f. dar. Lexicographie X

399

The manu script is 9<sup>icent.</sup>  
Illustrated part after the Vienna model & there are chr 900, to em

The folly is a complete copy except foliots:-

"Das hohe Ansehen, in dem die materia medica des Dioscorides von Anazarbos (um 75 nach Chr.) seit galen stand, veranlasste schon frühzeitig Uebersetzungen des griechischen Originals in andere Sprachen, zunächst in das Latein. ~~Abt~~

Injertum-porus

"Dioscorides de herbis femininis" his pubely  
notly man in comman toan the namu - added  
later - + the use of the same sources. Usually  
associated with Pseudoapuleus

31  
einen Versuch dieser Art könnte man ein  
Schriftchen bezeichnen, das unter dem Namen  
"Dioscorides de herbis femininis" bekannt und  
Künglich auch gedruckt, eine Hauptquelle für die  
Pflanzenartikeln in den Organes des heiligen  
Isidor war. Allein wahrscheinlicher hat dieses  
Büchlein mit Dioscorides weiter nichts gemein  
als den später zugesetzten Namen und  
Benützung derselben Quellen, steht also zu ihm  
in demselben Verhältnis wie Pseudoapuleus, in  
dessen Gesellschaft es meist in den Handschriften  
erscheint.

Eine vollständige und getreue Uebersetzung  
entstand während der Gotenherrschaften in  
Italien (455-555 n. Chr.) Im Verkehre nämlich  
mit den immerhin noch höher gebildeten Italienern  
muß sich den gotischen Aerzten wohl das Bedürfnis  
fühlbar gemacht haben, die medicinischen  
Klassiker der Griechen lesen zu können. An ein  
Verständnis der Original war nicht mehr zu  
denken, also liess man, vielleicht durch  
Zuresprache Unteritalener, die Werke der  
griechen Aerzte: Hippocrates, Dioscorides, Soranus,

The first mention of a Latin Dioscorides is by Cassiodorus  
He refers to an illustration. Stadler thinks it can't  
be "Dioscorides de herbis femininis" as this is  
too unimportant, but there it must be the  
Munich ~~MS~~ <sup>translation</sup>, which then would be in the latter  
540 AD, but then as far as the actual MS goes  
in 9<sup>th</sup> century

32  
Jalen, Oribasius und Alexander von Tralles in das  
Latein jeder jener Zeit übersetzen. Das war aber  
ein Vulgärlatein voll Romanisierem und Barbarisierem,  
so dass diese Uebersetzungen auch für die  
Romanisten nichtig erschienen. Die erste  
Erwähnung thut eines lateinischen Dioscorides  
der Minister und Vertraute Theodorichs  
des grossen, Magnus Aurelius Cassiodorus  
Senator. Derselbe sagt nämlich in seiner Institutio  
Divinarum litterarum (cap. 31), da er von der  
Pflege erkrankter Klosterbrüder handelt:  
"quod si vobis non fuerit Graecarum litterarum  
habitu <sup>in primis</sup> ~~facunda~~ <sup>detestari</sup> ~~detestari~~  
Dioscoridis qui herbas agrorum mirabilis  
puritate describit atque depinxit". Wenn das  
nun nicht der oben genannte Dioscorides de  
herbis femininis est, der auch illustriert zu  
sein pflegt, aber, in seiner gegenwärtigen  
gestalt wenigstens, für eine solche Hervorhebung  
zu unbedeutend erscheint, so muss unsere  
Uebersetzung gemeint sein, die als spätescens  
um 540 anzusetzen wäre. Nicht lang vorher  
war Monte Casino gegründet worden, und dort ist,

1. Deshalb erscheint auch dieser lat. Diosc. im Drucke in  
Vollmüllers Romanischer Forschungen I, II, XI Erlangen.  
Jung und Lohm. Herausgeber in Auzcher (I) in H. Stadler

The figures are taken in part from the antique tradition of the five Vienna MSS (the Constantinopolitanus 5<sup>th</sup> cent & the Neapolitanus 7<sup>th</sup> cent) & in part they are drawn from nature & for the descriptions in the text. This is true though an not all for based on the tradition is shown both by some handwriting errors, but also by the circumstance that all (about 900) articles are illustrated, while in the Vienna MSS there are only the article 400.

There is an older & complete text (since Gladstadius's work upon the Latin translation) in the Paris libry <sup>no</sup> 9332.

53  
we see also the eigenartige Schrift ergibt, das Münchener Exemplar im 9<sup>ten</sup> Jahrhundert geschrieben worden. Die Bilder, die also schon das Exemplar des Cassiodorus schmückten müssen zum Teil auf die antike Tradition der berühmten Wiener-Handschriften, des Constantinopolitanus (saec V) und Neapolitanus (saec VII) zurück gehen, zum Teil aber sind sie nach der Natur oder den Beschreibungen im Texte gefertigt. Das ergibt sich aus einigen sehr auffälligen Irrthümern, dann aber auch aus dem Umstande, das hier alle (ungef. 900) Artikel illustriert sind, dort aber nur etwa 400 Bilder vorhanden waren &c. Der Text ist übrigens nicht in unserer Handschrift allein erhalten: die Pariser Bibliothèque nationale hat in ~~cod~~ Cod. 9332 ein älteres und vollständigeres — das Münchener hat nämlich einige grosse Lücken — Exemplar aus dem VIII. Jahrh. Das einst in der Dombibliothek zu Chartres lag.

Er ist aus diesem schon früh er fremdet & Blatt besitzt die Stadtbibliothek zu Bern: Bunch Stücke einer anderen Handschrift die

Unwasität, blättelek zu fütigen.

Alle diese entbehren aber des Bilderschnittes, der das Münchener Exemplar zu einem unicum seiner Art macht.

Dass übrigens unsere Uebersetzung, die schon Petrus Paduanensis (+1316) in seinem Randnoten für Seltener erklärte (ex hac raro reperitur admotio in latino), dort vielfach gebraucht wurde, bezeugen die Pflanzenglossare jener Zeit. Und doch einige Glossen, wie z. B. fetabocus i arst doxia nur aus dieser heraus zu erklären, und dass man auch in jenen angeblich so dunklen Seiten medicinische Handschriften zu Schätzen wusste, bezeugt jeder jener Mönch Richerius, der eine weite und gefahrvolle Reise von Rheims über nach Chartres machte (März 991) um "Selenus und Hippocrates" und vielleicht unser Dioscorides zu lesen. Es müssen diesen aber auch die Salernitaner vor Constantinus Africanus geschätzt haben, wenigstens steht im Codex Vindobon. 24 25. saec XI, der den berühmten Jarepontos enthält, nach einem schlechten Jalen ad Paternum eine chiet a

fünf Descartes mit adriano für Pseudopileus,  
Oubanus, Selen & Paternum, Faylius  
Martialis & Sters, — star nur reden &  
angew alphabetisch, domandte the Middle  
Ages under the name of "Dyascordes"

This was printed 1478 at Colle in Toscana  
1512 Lyons.

B.

Theodori, in die einige Kapitel desselben  
was wörtlich aufgenommen sind

Die Vorrede des Lat. Dioscorides hat  
auch der Bamberger L III 9, der schon  
auf Galenus zurückgeht. In diesen Kreisen  
ist auch jene aus Pseudopileus, Oubanus  
Selen & Paternum, Faylius Martialis  
u. a. Vermehrte und durch starke Abkürze  
oder gekürzte alphabetische Umarbeitung  
entstanden, welche als "Dyascordes" das  
ganze Mittelalter beherrschte. Für ihre  
weite Verbreitung zeugen die noch verhältnis-  
mäßig gabelrecht erhaltenen Handschriften,  
deren ich drei zu Paris, je eine zu Bologna  
(erst im Besitze Aldrovandis) Rom  
(Casatratensis) Erfurt und Leyden fand.  
Der schon genannte Petrus Paduanensis  
schrieb dazu Randnoten; gedruckt  
ward der "Dyascordes" schon 1478 zu  
Colle in Toscana Toscana durch den  
Magister Johannes Allemanus de Medemblick  
und nochmals 1512 zu Lyon. Benützt ward  
er in dem selbeneren Gedichte, das unter dem

The "Dysarcides" was used by Macer  
Florus by Simon Januensis & Matthaeus  
Syboticus, the authors of the med.-lat. dictionary  
of the Middle Ages

the source of Arabian- Greek - Latin nomenclature  
of plants

Simon Januensis distinguishes between  
"Dysarcides" & "verus Dysarcides" which  
should be taken to mean the original 5 books

36  
Namen "Macer Florus" bekannt ist, und  
in der späteren Pflanzenglossaren; mehr-  
aber von der heiligen Hildegard, Platearius  
und Albertus Magnus; ~~et~~ ebensowenig kennt  
ihn Thomas Cantimpratensis und  
~~Albertus Magnus~~, also auch nicht Konrad  
von Meigenberg. Dagegen benützen ihn  
wieder Bartholomäus Anglicus und  
sogar besonders Vincentius Bellivacensis, der  
grösste Literarator des Mittelalters. Wichtig  
noch als die Aufnahme in diese mehr  
theoretischen Schriften war die Aussützung  
durch die Verfasser der ~~Medizinischen~~  
-botanischen Wörterbücher jener Zeit,  
Simon Januensis und Matthaeus Syboticus;  
denn diese musste - wie heute noch -  
jeder in Händen haben, der sich in dem Wuste  
der arab.-griech.-lateinischen  
Romaniklatur der Pflanzen und Heilstoffe  
zurecht finden sollte. Matthaeus nennt indert  
in seinem "Liber Pandectarum medicine"  
nur "Dysarcides", Simon in der "Clavis  
sanationis" daneben aber auch den "verus



27

Dyasc. d. i. die fünfbrüchige Originalübersetzung.  
Ja gewisse ortsständige Verbesserungen eines  
etwas späteren Korrektors der Handschrift  
schrift, die nur diese und noch Simon hat,  
bringen mich auf die Vermutung, es habe  
genau das heilige Exemplar benützt. In  
Montecassino ist es ja nicht geblieben,  
denn um 1457 ist es sicher in den Händen  
des damaligen Priors und späteren  
Staatssekretärs zu Florenz, Marcello Virgilio  
Adrianus. Den dessen Angaben über einen  
illustrierten "Codex vetustissimus litterarum  
antiquarum", der er zu seinem  
Descarteskommentar (1510) mit grossem  
Nutzen bezog, passen so genau auf das  
heilige Exemplar, dass jeder Zweifel  
ausgeschlossen ist. Diese Wahrnehmung  
machte zuerst der bayerische Humanist und  
Geschäftsträger am päpstlichen Hof, Joh.  
Albert Widmanstad und verzeichnete  
sie auf dem Deckel des Buches mit den  
Worten: "f. 64 ex 102 in d. b. collige hunc  
codicem fuisse Marcellii Virgilii (Descartes)

<sup>comp.</sup>  
 The 12 Dioscorids of the middle ages surround  
 the first specimen, the Albiac edition of the  
 original Greek, whose above been finally  
 snuffed out by the appearance of the  
 edition, Saracenus in 1598

Digitized by Hunt Institute for Botanical Documentation

Handly 3091 XVII p. Chamaecrista Lora:  
 Vries + v. d. Linden / Herb  
 10. Car  
 Stan 475 fr 1432-1630 10. Car  
 10. Car

(Kapitel) quem P<sup>ro</sup>miss Cardinalis Capuanus  
 a Salernis Sargeminianense dono acceptum  
 mihi in Testamento reliquit." Hertz setzt  
 eine zweite Hand: "Ego Joannes  
 Rhebauer Pharmacopula Landshutensis  
 hunc praesentem Dioscoridem a orbatae  
 prolis Wietmanstadianae curatoribus  
 dono accepi: 25. Novembus 1557." Das  
 Buch ist also nicht mit der Hauptmann  
 der Wietmanstadienischen Bibliothek, die ja  
 mit der Hartmann-Schedelschen den  
 Grundstock der albrechtinischen Sammlung  
 bildete, da die Herzöge gekommen, sondern  
 erst auf dem Umwege über Landshut  
 in den Händen der Aerzte behauptete  
 sich der Dioscorides, wie der Druck  
 von 1512 beweist, lange über das Erscheinen  
 der ersten Aldina des griechischen  
 Textes hinaus (1499); ja Spuren desselben  
 findet man heute noch in Sprengels Ausgabe  
 (1791) - das Saracenus Ausgabe (1598)  
 hat ihn endgültig verdrängt und  
 schenkt sich ein paar gänzliche Vegetarier  
 anheim, aus der ich ihn nach dem  
 Vorgehen von Trevis, Charbon, und bloßen v. Rose  
 als ein interessantes Dabmal einer unversenkten  
 zur wieder aus Licht. setzen möchte.

Library + no.  
 13. N. Harley 585 (1)  
 foliation: date  
 fol 1-10<sup>1</sup> (1-112)<sup>2</sup> pref 10-11 cent.  
 Australia Kangaroo Is.  
 L. Apuleius  
 Karanensis  
 Antennarius

1585 (X, XI) fol 13-13<sup>v</sup> (11-12) 12 cent.  
 (XII) fol 13<sup>v</sup>-16<sup>v</sup> (11-12) 12 cent  
 (XIII) fol 16<sup>v</sup>-58<sup>v</sup> (11-12) 12 cent.

(XIV) fol 79-92<sup>v</sup> (11-12) 12 cent.  
 Cotton Leaf Durr VIII fol 75<sup>v</sup>-76<sup>v</sup> 10-11 cent.

Four Prim (XI) fol 171<sup>v</sup> 14 cent.  
 Harley 978 (LXVII) fol 37. 13 cent.

Italy 9 Apulia  
 with pictures  
 Dorsionish  
 with pictures  
 taken in  
 Saxon char  
 adena.

Norfolk Isles Herbaria

11<sup>1</sup> cent.  
 C. M. Vitellus C. 3. stem 1350  
 grass  
 A. S. 70-71  
 A. S. 72-85  
 A. S. 85-95  
 A. S. 95-100  
 VI I. C. 80  
 13<sup>v</sup> stems under 1 stem AS 80  
 11<sup>v</sup> fol  
 19<sup>v</sup> A. S. Harley  
 19<sup>v</sup> Harley  
 19<sup>v</sup> Harley

12<sup>1</sup> cent.  
 Harley 5294  
 Dorsionish C. M. Vitellus  
 (1<sup>1</sup> cent)  
 f 35. Dorsionish de  
 Harley 4346 I  
 stem 84  
 84  
 stem 84  
 12-112  
 12-112  
 132-192  
 Harley 4346 I  
 Harley 4346 I  
 Harley 4346 I  
 Harley 4346 I

12: cur (normal)

Amstel 230 XIII 1811-1810 Found

Burray 327 IV for 752-782

Harley 1505 X ~~13~~ a packet of. Borden  
copying book.

" 1505 XI ~~13~~ v. a packet of papers.

" 1505 ~~13~~ ~~16~~ ~~17~~ from party

130-160  
170-180  
180-200  
190-210  
220-250  
260-300

Harley 1505 10-60 papers  
160-592 " in papers.

12: cur (normal)

Harley 5294 papers dated in Harley's  
own papers. Some papers  
142, 150, 187, 212, 221,  
242  
Arms: last copies of documents?  
+ contents?  
432  
Papers

Harley's notes

Pre-Charter  
The manuscript  
is a copy of  
the original  
manuscript  
in Harley's  
hand.

8. Ingle to Harley then. Begins  
with a page inserted in the early  
folio. "Dea sancta ecclesie. novum  
natura pavore. que sancta generosa et  
regenerosa. In quo quod safe proterio generosa.  
lutele celi et mare. Incom arduum  
eminum. Per quam sider natura

Stanz 57 VII 1562-1660

" 3319 3350-4000

" 2959 2330-2480

1615-1912 f 912-940

" 434 f 430-482

Stanz 431 III 422-652

Stanz 420 XXXII K 1072-1075

Stanz 420 VI D 422-442

Stanz 420 V c 400-422

Stanz 3512 f 32-132 13:075

13:000

all: 22668 fr 952-951

all: 2406a fr 81-102 Years

all: 2406a 042-920

" 33581 1852-1861

all: 369 482

Handy 978 Voucher book the home

Wachsen's ex: n Vignas' vretalones

Handy 4751

Rugel 12.F10 II

Strom 146 fr 690-720  
" 146 -732-740

" 1216 II f1382-145 (John F. Elykin)  
" 146 III 1252-1482 Years

Spec 3550 XI 12  
14<sup>th</sup> 412-76  
" 3564. 342-38

Spec 342 IX Athens f 1301-1322.  
13<sup>th</sup> cur.

Spec 351 VI 1252-412 Athens  
13<sup>th</sup> 25.

Att. 1566) & 1380 Athens i Vaidouras

Att. 285 I 12-3-12 (Kathfema)  
Athens

Spec 325 I 1662-810 Thomas  
Cathayakras

Att. 1536 Athens  
18210 f 1762 (13<sup>th</sup> cur)  
22636 f 612-78  
22636 +144. 1382  
" 22636  
" 1532-1512

14<sup>th</sup> Jan

Stony II 1870-800

521 IV 232-252 post Bk

560 XVII 2272-2300

1609 XX 372-400

1612 3422-3622

1984 1112-1232 Ficus

2479 802-1072 *Leucaena*

2584 172-175

3012 1232-1532

3460 312-400

1700

3455 260-300

2483 250

3550 332-370 *Leucaena*

2 *Leucaena*

14<sup>th</sup> Jan  
Stony II

Digitized by Hunt Institute for Botanical Documentation



lt cont.

May 5 220 = XI  
" 5395 & for 2802-332

Shan 5 North  
Shan 5 II for "

Shan 71 II 822-1500

Shan 66 III 301-322  
IV 372 Cylis

Shan 103 12-90

Shan 120 I 11-100  
382

" 120 VI 85-9-175

V " 147 V 942-112  
English Medium

in Myre

" 335 II 72-110 Pukas

" 420 XXXV L for 1152-1222  
for

" 420 XLIII O. - 2312-2352

XLVI 2382-2402

Shan 147

Digitized by Hunt Institute for Botanical Documentation

14:00

Mar. 27 1883

" 20555 212-92

" 20553 440-452

4  
Dumbell 2 I 32-422

" 42 I 92-98 leaf  
" 215 VII 1530-1535 v. 1535  
eye

" 251 II 12-252

" 295 IV 152-155 leaf

" 295 XV 252-262

" 295 XVIII 2692-2682

" 507 LXIV 190 - 24. Ac

Allen Tides A 20. XVI 920-202

last year  
Cabin No 1841  
the 6th of  
the year

Egerton 2052  
" 114-110  
" 25  
of Ryd 12 B. 12.

Digitized by Hunt Institute for Botanical Documentation

" 18378  
 " 24068 XVIII 612-104  
 Talsheim  
 " 26856 III 142-162  
 " 26856 VI 202-212

" 17866 32-42 for  
 " 16892 532 for  
 " 16892 352-428 for  
 " 14912 202-212

Digitized by Hunt Institute for Botanical Documentation

Call. 467 d III  
 14 cent crown.

Stan 809 West de Blytheville  
 Englewood.

Engle 2020 11-2672  
 the Engle  
 Mark 1

" 26856 VIII Englewood  
 Petrus, Englewood

Call. 3262 III 951-104  
 14 cent

14:00

Number 342 II 46r Herms

coll. 28555 II 45v-48v  
Ground bark  
of May 2375/76

Sham 420 XII 64r-281v  
Pakans

coll. 16428 74r 74v  
Cotton bark

Sham 220 ~~XXXX~~ 81v 81r  
Number 225 II 12r-39r  
Hans

May 3553 12-14r  
Hans (Nos 154)

Sham 340 XV 126-162  
Hans

11420 XL No 0  
14r-18r  
Hans

Digitized by Hunt Institute for Botanical Documentation

14:00

addit 26841 X 28v-29v  
Althaus

addit 26856 V Phoen  
16v-20v

att.  
Eggen 749. I. Balthasar  
frms de con.  
pictus.

add. 26841 XI 19v

frms de con.  
pictus.  
frms de con.  
pictus.  
frms de con.  
pictus.

XII 19v Bernades

Phoen 512 I 12-27v

Bernades de Jofre  
(Phoen 1498)

Année 195 XVII 22v-23v  
Gottfried Jansen  
Phoen

Digitized by Hunt Institute for Botanical Documentation



3566 820-552  
for - 722  
3575 12-112  
112-112  
3535 12-82

3487 1672-1832  
3416 1452-1822  
1772-1782  
1622-1702

3215 162-232  
242-252  
1822-1872  
1822-1872

3160 972-1012  
1022-1082  
3152, 682-722, 1222

3002, 2022  
2942, 682-2022  
3022, 232-382  
1522

Digitized by Hunn Institute for Botanical Documentation

15. cur  
Shan 1088 I 12-60

Shan 1091 XI

" 1207 f1 ↓

" 1315 (with heavy f. spores)  
202-802

" 1571 12-60 her. Engl.

V " 1571 172-360 Engl. her. near.

2401 32-52 her. Engl.

" 2402 1072-132  
Pinn

" 2403 f 12-202  
432-582

V 2445 f 20-70  
Engl. her.

2460 f 12-332

" 2721 f 1382

2940 f 12-250  
12-42-802  
her. Engl.

B

Digitized by Hunt Institute for Botanical Documentation



1067  $\frac{12}{11}$  of 2200  
of 2800-2800

" 1007 LXXVI 371-375

" 1009 LXXV 369-371 *theatre*

" 965 VII 1072-1302 *Exh.*

Shaw 964 V 832-833

2552  
2551  
Digifized by Hunt Institute for Botanical Documentation

962 XII 2551-2551 *Exh.*

962 VII 752-752 *Exh.*  
IX 872-902 *Exh.*

962 II 8 102-92 *Exh.*

Shaw 961 I 32-52

Shaw 962 \* 100  
2522-2522  
part *Exh.*

15 *Exh.*

15<sup>th</sup> year

Stem 393 I 12-220 Eyles

Stem 404 I 12-476 "

Stem 405 I 32-122 part "

Stem 405 XII 42-62

Stem 540 A. I 12-232 Eyles

Stem 540 A VIII 32-342

Stem 620 I 12-112

Stem 635 VII ~~232-702~~ 552

VII 352-702

LX 702-852 fructus

X 852-882 Eyles

Stem 706 102-10 Eyles

Stem 703 B V. III

III

XVII 2140  
6.672-730

Digitized by Hunt Institute for Botanical Documentation

LVI Ann Bm 15: can  
Stenard LVI 295 (in Rudolphi)

" 290 A 12-532

" 297 I A 22-72

" 297 VI 132-142

" 297 VII 142-202 (in Ely)

" 297 VIII 22-222

" " VIII 72-722 Ely

345 XIV 72-132 in Lugdunensis

" " XIV 102-102

347 II 62-92 Ely in date

374 VIII 62-62 in Ely

380 IX 122-122 in Ely

Digitized by Hunt Institute for Botanical Documentation

Ann Br 15<sup>cm</sup>

Stem 67 II fr 222  
422

Stem 68 fr 253 det. K.

Stem 69 II fr 512-52

Stem 121 II fr 92-352 det. K.

Stem 122 XII fr 48

Digitized by Hunt Institute for Botanical Documentation

Stem 134 fr 172 v. m. det. K.

Stem 135 I 22-72 det. K.

Stem 135 XII 902-1132

Stem 213 fr 1342-1352

Stem 213 fr 570-352

" 282 XVII 1762-1072

Ann Br 15. am.

Egerton 1624 10-120-100  
R. Egl.

(Egerton 2622. A.) 802

Hardy 3388 IV

Hardy 3840 II Egl.

Hardy 5626 IV 842-852  
Puck. D. J. J. T. J. J.

Royal 12. E. I. IV

Plan 4 II

XIV 912-75

Plan 7 302-330

IV 38 Egl.  
III 128 i Egl.  
+ 40

Plan 58 II  
" 67 I 12-222 Egl.

Unter BM 15. cur  
alt: 2267. *Berkmann*

coll. 293013 500-552 *Engelm*

coll 29301 VII 942

" 34111 f. 195 *Engelm*

" 34139 I *Jensen*

" 34304 V 282-282 *Jensen*  
" 34304 VIII 282-282 *Jensen*

" 34786 I 12-22 *Engelm*

coll. 272 II 342-642

coll. 334 XII 592-1142

" 334 XIX 123-157

*Coll. J. W. W.*  
A. 26 IV 612-810  
" " A. 26 V 812-1212  
A. 16 VI 172-1422

18752 1070-1200  
18752-1170

18752 }  
18752-93 }  
18216 12-95 }

17527 670-730 dark brown

16166 English woods

15416 *Pinkus*

15502 IV 462

15403 *Jun*

14251 2095

12056 *Cylin*

alt. 4098

anon. Barn 18<sup>th</sup> cent.

Digitized by Hunt Institute for Botanical Documentation

15. cen

Stem 352 IV 802-322 p. de

*Crossophila*  
*uscula*

Stem 62 XIV 1252-262. Penn

~~Engl. Penna~~ Rhaso

of Stem 347. for 622 p. de  
+ Stem 664 den 5 } exactly. See Mrs

Stem 282 XXVI 1852-1862

Engl. Penna

John y. Danmore

~~Stem 332 IV~~  
70 p. de Penna  
Washington Penna

Annals 33 I

Stem 274 I 12-792 Penna

Forest 1531

Stem 174 II 792-802

Stem 274 III 802-812

Digitized by Hunt Institute for Botanical Documentation





Stem 63 XVIII 840-922 Engl. moss

Stem 62 X 902-1130. moss.

Stem 416 530-650 Holm moss

Stem 393 VI 892-1472 moss. Engl.

Stem 282 XLVII 2860-2902 "

Digitized by Hunt Institute for Botanical Documentation

Stem 140 1152-56 moss. Engl.

Stem 122 XII 1442-1492 Engl. moss

Stem 5 132-570 (112-550) moss in Engl. moss  
Stem: 1373  
Delaware.

Herb 2651 Holm moss

15<sup>th</sup> cen

15. cm

Skon 75 VIII 1292-1322 Rhynchos

Skon 204 XIII 902-1292 Rhynchos

" Skon 350 II 402-442

" Skon 338 482-52

" Skon 338 II 932-100

Skon 342 XIII 1342-1362

Skon 353 XXX B 1342-1362

Africanus a (and) Rhynchos

Skon 353 510-561 English coast

Skon 2948 520-561 Rhynchos

Skon 4797 XXX Africa (Afr.)

" 17527 IV 75-102 " Japan

" 37786 II 22-431 English coast  
Haskellian 2579 II 22-431 English coast

Digitized by Hunt Institute for Botanical Documentation

Stam 73 42-70 - English var. of Kyanus

Stam 73. I 12-50 <sup>young</sup> var. Kyanus

Stam 59 XIII 1992-2022 <sup>from 1 cc Kyanus</sup>

Callus 27584 II 66-730. Kyanus

Stam 70. IV. 60-402 <sup>English</sup> <sup>from Kyanus</sup>

Digitized by Hant Institute for Botanical Documentation

Stam 202 XXXIV 1810-1822 "

Stam 135 fu 114 "

135-114 "

Stam 75 fu 134-135 "

Rayte Royal [12.3.25] V fu 242-322 <sup>from 1 tube</sup>

Stam 706 IV fu 212-952 <sup>English Plebeius</sup>

15. can

15. com

coll. 27329 Henry Daniel Hebl  
family Hebl's

Harley 5673 just Decades 15 com

Tamara 680 I 21-210 Vitis <sup>at Hebl</sup> mtdp

Stam 282 f. 1750-1810

1880 m f. 15. com

Stam 418 I f. la Vau de f. 1880

Stam 282 XXXIII f. 1750-1810 by f. 1880

Stam ~~956~~ 962 VII f. 1350 Hypocistis

Stam 3124 f. 191 Human 9m Stake, <sup>At 1880</sup>

coll. 29307 IV f. 350-490 <sup>in England</sup> Pleocoma

Egerton 2433 VII f. 490-540 "

Stam 390 VII f. 490-710 "  
732

Digitized by Hunt Institute for Botanical Documentation

Digitized by Hunt Institute for Botanical Documentation

Butik Museum, 15. cent.

Address 30351 III FA 692-102v.

Address XV cent.

Address 21115 Cyprus with cut drawing

Shoan 347. I FA 12-692 John, Andrew

Shoan. 2459 Amstel

Shoan 140 FA 522-56v. (Moss, Italy - Spain, Verg.)

Shoan 2115 Amstel

Shoan 345. Amstel & Museum 152-16v.

Shoan 3132 FA 3-1v-5-4v

Shoan 282 FA 167v-175v English from Shoan Bray

Shoan 284 I FA 31-51v Latin English

Impatiens

Trinity 2 English herbals to R.14.32 (I 50)  
O. J. 13 (II 1)  
Compare with Branches

June V. L. English poem DIX 44 (I 13)  
2 versions R.14.32 (II 53)

June O. 2. 48 (1152) (I. 31. etc)  
Apuleius  
Dioscorides (from ? Hebrew  
or Arabic)  
Flint red

June O. 1. 13 Treatise - Rosemary (II 5)

II .314.

"Sphandy lion"

Hereafter followeth

Digitized by Hunt Institute for Botanical Documentation



(Date) Apr 6. 19

(Signature) Agnes Abner  
(Letter and Number of Seat) E 2

Permission to use the Reading-Room will be withdrawn from any person who shall write or make marks on any part of a Printed Book, Manuscript, or Map belonging to the Museum.  
Readers are not, under any circumstances, to take a Book, Manuscript, or Map out of the Reading-Room.

Before leaving the Room, Readers are particularly requested to return Books for which they have given Tickets of application, to an attendant at the Centre Counter, and to reclaim the Tickets.

**READERS ARE RESPONSIBLE FOR THE BOOKS SO LONG AS THE TICKETS REMAIN UNCLAIMED.**

Press Mark.

Name of Author, or other Heading of Work, as in Catalogue.

Date of Publication.

R.A.C. 8113/16  
or G. 13324

Camden Society XVI

Title of Work.

1841

This space for official use only.

(If part of a numbered series, specify particular volume required.)

The Latin Poems concerning agriculture  
by Walter Map

PLEASE READ THE INSTRUCTIONS ON THE BACK OF THIS TICKET.

28

(Date) Apr 6. 19

(Name of Reader) Agnes Abner  
(Letter and Number of Seat) E 2

Permission to use the Reading-Room will be withdrawn from any person who shall write or make marks on any part of a Printed Book, Manuscript, or Map belonging to the Museum.

Readers are not, under any circumstances, to take a Book, Manuscript, or Map out of the Reading-Room.  
Before leaving the Room, Readers are particularly requested to return Books, for which they have given Tickets of application, to the Centre Counter, and to reclaim the Tickets.

**READERS ARE RESPONSIBLE FOR THE BOOKS SO LONG AS THE TICKETS REMAIN UNCLAIMED.**

Press Mark.

Name of Author, or other Heading of Work, as in Catalogue.

Date of Publication.

10056. p. 17

Wilson E H

Title of Work.

1913

This space for official use only.

(If part of a numbered series, specify particular volume required.)

2WS

A Naturalist in Western China

PLEASE READ THE INSTRUCTIONS ON THE BACK OF THIS TICKET.

Digitized by Hunt Institute for Botanical Documentation

(Date) Apr 6. 19

(Name of Reader) Agnes Abner  
(Letter and Number of Seat) E 2

Permission to use the Reading-Room will be withdrawn from any person who shall write or make marks on any part of a Printed Book, Manuscript, or Map belonging to the Museum.

Readers are not, under any circumstances, to take a Book, Manuscript, or Map out of the Reading-Room.  
Before leaving the Room, Readers are particularly requested to return Books, for which they have given Tickets of application, to the Centre Counter, and to reclaim the Tickets.

**READERS ARE RESPONSIBLE FOR THE BOOKS SO LONG AS THE TICKETS REMAIN UNCLAIMED.**

Press Mark.

Name of Author, or other Heading of Work, as in Catalogue.

Date of Publication.

546. G. 26

Mace (Embryos)

Title of Work.

[1530?]

This space for official use only.

(If part of a numbered series, specify particular volume required.)

Maces Herbar

PLEASE READ THE INSTRUCTIONS ON THE BACK OF THIS TICKET.

27

(Date) Apr 6. 19

(Name of Reader) Agnes Abner  
(Letter and Number of Seat) E. 2

Permission to use the Reading-Room will be withdrawn from any person who shall write or make marks on any part of a Printed Book, Manuscript, or Map belonging to the Museum.

Readers are not, under any circumstances, to take a Book, Manuscript, or Map out of the Reading-Room.  
Before leaving the Room, Readers are particularly requested to return Books, for which they have given Tickets of application, to the Centre Counter, and to reclaim the Tickets.

**READERS ARE RESPONSIBLE FOR THE BOOKS SO LONG AS THE TICKETS REMAIN UNCLAIMED.**

Press Mark.

Name of Author, or other Heading of Work, as in Catalogue.

Date of Publication.

PP 1979

Science Journal

Title of Work.

1880

This space for official use only.

(If part of a numbered series, specify particular volume required.)

VII XVI

PLEASE READ THE INSTRUCTIONS ON THE BACK OF THIS TICKET.

Alexandrian laurel, see Ruscus  
Hypophyllum L.

Philippine ?  
Hawaii - S  
Borneo

